



Les Éditions Zarka








c'est l'histoire d'une...

« Jeune maison d'édition biennoise née de la passion d'une autrice-correctrice-traductrice-graphillustratrice -touche-à-tout aussi remuante et déterminée que haute en couleur. »*

Philippe Clément,
Vigousse, 12 juin 2026

* Les couvertures des publications sont de la main de l'éditrice

À découvrir dans cette brochure :

-  *Samira au pouvoir*, Daniela Cattin aka Jean-Daniel Ruch
-  *Seul avec Marija*, Jean-Luc Oesch
-  *Un cadeau empoisonné*, Marta Z. Czarska
-  *La toile de Jeanne*, Claude Bonvin
-  *Violet infernal*, Guy-Olivier Chappuis
-  *Un succès littéraire et autres nouvelles intemporelles*, Thomas Loosli
-  Et maintenant ?

Toute l'histoire
des Éditions Zarka :



Touche-à-tout, l'éditrice ?

Je suis née en **Pologne** en 1975 et arrivée en Suisse à 9 ans, où j'ai grandi à **Bienne** en n'étant pas une fille très sage... Suivra un parcours un peu **chaotique** d'ado **révoltée**, renvoyée du lycée à seize ans, partie de la maison familiale quelques mois plus tard...

J'ai travaillé deux ans à l'usine pendant que je frôlais le monde de la drogue et de la délinquance, sans pour autant tomber dedans.

Après diverses péripéties et un apprentissage aux CFF, je me suis fixé un but et j'ai pu entrer sur examen à l'**Université de Genève**, à l'âge de vingt-cinq ans.

Dans mes bagages désormais : un master ès lettres, un master ès traduction, six langues et une **inextinguible curiosité** et passion d'apprendre !

Lectrice insatiable, créatrice éclectique, impatiente et passionnée – fondatrice et seule employée des Éditions Zarka –, je n'imaginais pas que c'est à presque cinquante ans que j'allais commencer une nouvelle vie aussi passionnante que celle qui est désormais la mienne, malgré les limitations imposées par les graves douleurs de dos qui pourrissent mon quotidien !

Pour une raison inexplicable mais qui me ravit, toutes les fictions que j'ai publiées jusqu'à présent plaisent à **Vigousse, le petit satirique romand**, que je vais donc amplement citer dans cette brochure et que je remercie pour toutes ces chroniques !

Si vous n'êtes pas encore abonné, n'attendez plus !

C'est par ici :



Le début de l'aventure : un thriller politique...

Première publication des Éditions Zarka et à l'origine de la création de ces dernières, *Samira au pouvoir* est sortie à l'été 2024. Bien que publié sous le pseudonyme Daniela Cattin, ce bijou a été écrit par l'ancien ambassadeur suisse **Jean-Daniel Ruch**.



Une réédition est prévue, cette fois avec le véritable nom du diplomate en couverture, d'autant plus qu'il nous prépare une suite !

Quoi !? Vous ne connaissez pas *Samira au pouvoir* ? Qualifié d'« **ovni littéraire** » par *Vigousse*, ce bouquin « **parfaitement inclassable** » n'est « *ni [un] véritable roman policier ni [un] essai au sens strict, contenant trop d'éléments réalistes plausibles pour être classé dans le registre de la pure fiction, et en même temps trop loufoque pour avoir le vernis brillant du sérieux d'un documentaire...* » (*Vigousse*, 14.10.2024)

Mais c'est quoi l'histoire ? Le 1^{er} août à l'aube, le corps nu d'un homme tué à l'arbalète est trouvé sur la prairie du Grütli ! On apprend rapidement qu'il s'agit du directeur du Musée jurassien de Delémont et que la pièce la plus précieuse du musée, la crosse d'évêque datant du VII^e siècle, symbole du jeune canton du Jura, a disparu. Mais que veulent les voleurs ? Pourquoi cet abominable **crime** ? Pour ne rien arranger, plus tard dans la journée, la Présidente de la Confédération, Samira Pedrazzini, se fait poignarder peu après avoir commencé son discours face aux spectateurs présents sur la mythique prairie... C'est le début d'**une crise comme la Suisse n'en a jamais connue**. Sur fond de vieilles rancunes du **conflit jurassien**, la **lutte de pouvoir** entre la présidente Samira (parti des Verts) et l'étoile montante du Parti populaire suisse, Fred Staub, financé par un magnat de la droite alternative américaine, mène au **chaos**...

Une excellente recension à lire sur *Le Monde du Polar* :

Samira au pouvoir, 410 pages, CHF 28.-
ISBN 978-2-8399-4567-7





... et puis des traductions : *in italiano* !

In Svizzera non succede mai nulla... Davvero ?

All'alba della Festa nazionale, il corpo nudo di un uomo, trafitto da diciotto quadrelli di balestra, viene ritrovato sul prato del Grütli! Si scopre rapidamente che si tratta del direttore del Museo giurassiano di Delémont e che il pezzo più prezioso del museo, il pastorale vescovile risalente al VII secolo, simbolo del giovane cantone del Giura, è scomparso.

Ma cosa vogliono i ladri ? Perché questo crimine abominevole ?

***Samira al potere*, 417 pagine, CHF 28.-, ISBN 978-2-940823-197**

Jean-Daniel Ruch racconta la sua storia, al centro delle questioni che il mondo di oggi deve affrontare. Dalla democratizzazione dei Balcani negli anni 1990 ai tentativi di mediazione della Turchia tra Russia e Ucraina nel 2022, un panorama della storia degli ultimi trent'anni si dipana davanti ai nostri occhi. Abbiamo preso l'abitudine di reagire in modo epidermico a tutto ciò che trasmettono i media. Jean-Daniel Ruch, invece, sostiene che le buone decisioni e le politiche devono essere il frutto della conoscenza e della riflessione. Ci offre alcuni indizi su come andare alla radice dei conflitti odierni.



***Crimini e tremanti - Da una guerra fredda all'altra al servizio della pace e della giustizia*, 180 pagine, CHF 24.-, ISBN 978-2-940823-178**



«Si legge come un thriller. E la nostra ricerca di giustizia internazionale è stata un thriller.»

Carla Del Ponte, ex-procuratrice del Tribunale penale internazionale per l'ex-Jugoslavia

The memoirs (*Crimes, hate and tremors*) of former ambassador Jean-Daniel Ruch are also available in English:



Éditions Zarka tit. Marta Z. Czarska, Rue des Pianos 38, 2503 Bienne
contact@editions-zarka.ch

Encore un diplomate !

Selon le *Journal du Jura* (en Une du 17.05.2025), je suis l'« *éditrice biennoise qui sait faire écrire les diplomates* »... C'est sympa, mais ce n'est même pas vrai ! Cela faisait dix ans que le manuscrit de *Seul avec Marija* dormait dans un tiroir avant que **Jean-Luc Oesch**, ancien collaborateur de Jean-Daniel Ruch au DFAE, me l'envoie.

La ligne éditoriale des Éditions Zarka était née : le coup de cœur ! J'ai aimé, alors je l'ai édité...

Disons-le tout de go, dans ce livre, tout tourne autour du go. **Le go, vous ne connaissez pas ?** Eh bien, vous découvrirez les bases et la profondeur stratégique, voire philosophique de ce jeu né en Chine, il y a presque trois mille ans en lisant *Seul avec Marija*. Pas besoin d'être expert en go pour apprécier ce récit, qui est tout sauf un manuel d'introduction au go pour les nuls.



Le roman se déroule en deux temps. D'abord celui de Jacques, fonctionnaire quadra parisien sans ambition, qui mène une **vie parfaitement réglée, trop lisse et ennuyeuse**, entre son rôle de père et son travail qui ne l'exalte guère. Il découvre le go et cette découverte va bouleverser sa vie. C'est ainsi qu'il rencontre Marija sur un site de jeu et, sur un coup de tête, décide de se rendre à **Banja Luka** pour participer à un tournoi de go avec elle. Dès son arrivée, la narration change. C'est alors le temps de **Marija**, qui prend le relais. Jeune femme serbe de Bosnie qui élève seule sa fille, **elle mène une vie difficile** dans un pays où les **cicatrices de la guerre** ont encore du mal à se refermer. Un seul point commun semble lier Marija et Jacques : leur **passion pour le go**. Mais au cours des quelques jours du tournoi, ils auront le temps de se découvrir jusqu'à l'intimité et **remettre leur vie en question**, comme dans le go, où la situation doit constamment être réévaluée, où **les certitudes peuvent s'écrouler** à chaque nouvelle pierre posée sur le *goban*, la planche du jeu...

Seul avec Marija, 188 pages, CHF 23.-
ISBN 978-2-940823-10-9

Présentation et
explications de
l'auteur sur sa page :



Pseudo-autobiographie

« *Qui n'a jamais rêvé de pouvoir modifier, après coup, un choix pas très heureux ? Dans Un cadeau empoisonné, Marta Z. Czarska tente l'exercice. Et elle fait fort.*

Philippe Clément, Vigousse, 13 décembre 2024

Et si on vous offrait une deuxième chance, genre same player shoot again ?

Si, par la grâce d'on ne sait quel sortilège, vous pouviez vous réveiller un matin avec la possibilité de recommencer votre vie en modifiant vos choix ? Que feriez-vous ? Que changeriez-vous ? Vaste question. Voilà très précisément le vertige qui saisit Zofia qui, alors qu'elle s'est tranquillement endormie à 44 ans à Fribourg, se réveille le lendemain dans la peau de Zosia, 9 ans, dans sa chambre... à Bienne. Pour autant, Zofia n'a rien oublié de son expérience de femme. La voici donc prête pour le deuxième round...



*Et elle ne va pas retenir ses coups ! Sous la houlette de cette petite **guerrière spatio-temporelle**, l'intégration de la troïka maman-grande sœur-Zofia en Suisse va passer à la vitesse supérieure. Certains protagonistes ne se méfient pas assez de cette **petite demoiselle aux talents redoutables**. Ils ont tort !*

*Écrit dans un **style fluide et agréable à lire**, Un cadeau empoisonné se dévore à vitesse grand V. C'est qu'on s'attache vite à **cette tornade rousse qui balaye tout sur son passage**, saute les étapes scolaires, n'hésite pas à envoyer le nouvel amoureux de sa mère consulter un psy ou séduit toute la famille de son futur amoureux en s'exprimant dans un italien de niveau universitaire. Avant de jongler entre le français, l'allemand, l'anglais et le polonais, au gré des circonstances, pour mieux s'émanciper... »*

Un cadeau empoisonné, 280 pages, CHF 20.-
ISBN 978-2-940823-00-0

Existe aussi en **allemand, anglais et italien.**

Plus ici :



En 2026, trois nouveaux auteurs rejoignent l'écurie Zarka !

Comme l'a dit si bien **Vigousse** le 12 juin dernier :

« Pour l'été, les Éditions Zarka nous proposent non pas un, mais bien trois nouveaux ouvrages originaux. [...] **De quoi passer du bon temps sous un parasol** [...] »

Confessions d'une mère-grand

Dans **La toile de Jeanne**, **Claude Bonvin** nous relate la délicieuse « confession » d'une grand-mère à sa petite-fille Isabelle. Sentant sa vie arriver à son terme, l'octogénaire demande à celle qu'elle a toujours aimée plus que sa propre fille – « Je n'ai aucune estime pour ta mère. Elle ne comprendrait pas, s'offusquerait. Il faut croire que, comme les gènes, l'amour saute parfois une génération » – de recueillir ses souvenirs. S'ensuivent alors de longues discussions lors desquelles l'aïeule retrace son **parcours de vie, disons, plutôt atypique**. Et c'est vrai qu'il y aurait de quoi s'offusquer !



Viol, meurtres, amour passionnel avec un homosexuel distingué, Jeanne est intarissable. Au point qu'Isabelle se demande vite si ce qu'elle entend relève du **témoignage ou de l'affabulation pure**. C'est que, sous l'œil perplexe d'une araignée qui joue un peu le rôle de la coccinelle de Gotlib, la Jeanne n'a pas son pareil pour **arranger, enjoliver et mettre en scène** [...] »

Et l'araignée dans tout ça ? Elle ne perd pas une miette des histoires de Jeanne, qu'elle commente avec sa sagesse arachnéenne aiguisée et le regard désabusé de ses huit yeux sur l'humanité qui l'entoure. Ce qui est sûr, c'est que la bestiole aime bien les excursions de la narratrice dans les entrelacs de la fiction, bien plus excitante que la réalité « *et [du] mensonge bien plus aguichant que la vérité* ».

Pour savoir où exactement s'arrête la réalité et où commence la fiction, il faudra suivre Jeanne jusqu'au centre de sa toile, un ouvrage complexe, mais maîtrisé pour finir par faire sens.

Pour en savoir plus sur le roman et sur Claude Bonvin :

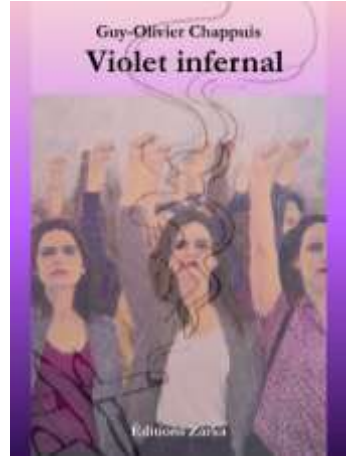
La toile de Jeanne, 224 pages, CHF 23.-
ISBN 978-2-940823-25-3



« Avec **Violet infernal**, **Guy-Olivier Chappuis** nous replonge dans le brouhaha et les remous des 500 000 femmes qui avaient envahi les rues de Suisse à l'occasion de la **Grève des femmes du 14 juin 2019**.

À Genève, Louis, un journaliste de la Tribune un peu à la dérive qui doit couvrir l'événement, y croise dans la foule Mathilde, son **amour de jeunesse** qui lui a brisé le cœur en disparaissant de manière abrupte 30 ans plus tôt. Loin de se douter de ce qui l'attend, il tente alors de remonter la piste de sa belle, usant de tous ses contacts.

C'est qu'entre-temps, la mystérieuse « disparue » a vécu une véritable **passion explosive** aux côtés de Trix, une **féministe ultra radicale**. Mue par une profonde haine des mâles, ladite Trix est une adepte fervente de l'action directe – « Les mâles ne doivent plus s'en sortir ! [...] Notre mission est de les virer et de prendre leur place. » *Amante, complice active ou sage quinquagénaire repentie, qui est vraiment Mathilde ? Des locaux d'accueil pour sans-abri aux ruelles sombres et aux bouges des Pâquis, de Genève à la France voisine et jusqu'à un mystérieux village italien, les rebondissements de cette enquête vont entraîner les protagonistes bien plus loin que là où ils auraient souhaité aller. »*



Qu'est-ce que le féminisme aujourd'hui ? Comment l'aborder, quand on est un homme cisgenre lambda comme Louis ? Ces questions se posent au lecteur au fil du roman, à travers les épisodes et les dialogues qui entraînent ses protagonistes vers leur **fin dramatique**.

En refermant le livre, on est loin de voir la vie en rose. C'est le violet qui domine et qui teinte pendant un long moment nos réflexions, quel que soit notre genre, sur les **enjeux de la lutte féministe** et les moyens de la faire aboutir à un monde meilleur, qui adviendra une fois que la **guerre des sexes** sera, peut-être un jour, achevée.

Découvrir l'auteur
sur son blog :



ou sur le site des
Éditions Zarka :



Violet infernal, 304 pages, CHF 25.-
ISBN 978-2-940823-22-2

« *Changement radical de style avec **Un succès littéraire**. Ici, pas de roman ni de polar, mais une compilation de 25 nouvelles. Allant des **désopilantes errances d'un écrivain** courant désespérément après le succès avec son improbable 'Journal d'une nymphomane' au « dialogue » silencieux du vieil Indien et de son jeune élève dans Soleil couchant, cet attachant ouvrage met en lumière toute l'étendue du **talent de conteur** et la **subtilité de la plume** de **Thomas Loosli**.*

Entre **dialogue improbable** entre un ordinateur et une femme de ménage dans Max et Dolores, **brouille fatale** de deux amis et hommes de lettres britanniques dans Mots croisés, ou le **très écologique** Congrès des grenouilles, les **textes courts et rythmés** de l'écrivain de Tramelan – « qui aime raconter des histoires et encore des histoires depuis l'âge où il a appris à tenir un crayon » – brillent comme autant de **petites perles** formant un collier de fort belle facture.



On remercie du fond du cœur **Marta Z. Czarska** d'avoir eu l'intelligence et l'audace de publier un recueil de nouvelles. **Un pari un peu fou** auquel peu d'éditeurs francophones, hélas, osent se risquer. Un succès littéraire est la preuve manifeste qu'ils ont tort ! »

Vingt-cinq nouvelles originales, trente années d'écritures disparates, toute une vie. Thomas Loosli nous prend par la main comme un **conteur mi-naïf, mi-farceur**. Il nous entraîne dans des récits qui coulent comme du miel sur la biscotte. C'est sucré, ça donne envie et puis ça déborde sur les doigts. On lèche jusqu'aux ongles pour ne rien en perdre. **Son écriture est d'une fluidité d'un autre temps.**

Pour en savoir plus
sur l'auteur :



Pour découvrir sa
délicieuse musique :



Un succès littéraire et autres nouvelles intemporelles, CHF 25.-
310 pages, ISBN 978-2-940823-23-9

Et maintenant ?

On profite de la pause estivale et d'un repos bien mérité, mais plusieurs projets se profilent déjà pour de nouvelles publications :

Le port et le chemin – un dialogue entre deux hommes que tout semble opposer. **Mohammed Hamdaoui** est de culture musulmane, mais ni pratiquant, ni même croyant, profondément laïc. **Hafid Ouardiri** est un musulman dédié à l'islam, ancien porte-parole de la grande Mosquée de Genève. Tous deux sont nés en **Algérie** mais vivent depuis plus d'un demi-siècle en Suisse. Ils abordent divers thèmes autour de la **question de l'islam en Suisse**. Une conversation toujours respectueuse pour lancer un **appel à l'écoute de l'autre**, un entretien sincère qui ouvre des portes.



Une part des bénéfiques sera reversée à l'association **B8 of Hope** (cf. au dos de la brochure) Environ 100 pages, CHF 15.- (à confirmer)

Le rire des peupliers et les mots des poètes – un petit recueil de « *poésie pour survivre, poésie pour guérir* », selon les mots de l'auteure **Yolande Favre**, écrit avec humour lors de longs séjours de cette dernière dans trois hôpitaux. Drôle et léger, c'est un récit pour sourire, soutenir et **encourager les malades et remercier les soignants**, avec l'aide inattendue des arbres et des poètes.



Destiné à être vendu dans les établissements hospitaliers pour adultes, un montant de **CHF 5.-** par livre sera reversé à la **Fondation Théodora** pour les enfants hospitalisés. Environ 80 pages, CHF 12.- (à confirmer)

Pour en savoir plus sur la Fondation :



Le parfum de l'asphalte – un récit écrit par « *le plus latino des jurassiens* » (dixit *Le Quotidien jurassien*), **John Orlando** nous emmène dans son parcours **humanitaire** en **Amérique centrale**. Autobiographie romancée, c'est avant tout un voyage au cœur de **la misère humaine**, où la vie des plus vulnérables, les **enfants en situation de rue**, ne tient qu'à un fil. Un fil si tenu qu'il se brise souvent, mais que l'auteur tente de rétablir, au cas par cas, dans un effort d'**humanité dédiée à l'espoir**. Car chaque vie compte. Dur et poignant, jamais larmoyant, didactique par moments, ce texte empreint d'amour et d'amitié va droit au cœur.

Vous reprendrez bien du poison ? – Après *Un cadeau empoisonné*, voici la suite des aventures de Zofia/Greta... Après un **événement tragique**, Zofia va se fâcher et passer à la vitesse supérieure dans une **nouvelle croisade** qui s'ajoute à son combat féministe et écologique.

Les vilains n'ont qu'à bien se tenir !

Et bien sûr, j'attends avec impatience que l'auteur m'envoie le manuscrit de ***Samira à Jérusalem***, la suite de ***Samira au pouvoir***, qui sera réédité avec son véritable nom en couverture ! Quelles **nouvelles péripéties** de Samira Pedrazzini nous mijote donc **l'esprit inventif et décalé** de **Jean-Daniel Ruch** ? Les premières pages m'ont déjà bien ouvert l'appétit !



Les Éditions Zarka s'engagent !

Depuis le 1^{er} novembre 2025, pour chaque livre acheté sur le site, nous reversons CHF 5.- à B8 of Hope.

Basée à Genève, B8 of Hope soutient des dizaines d'organisations israélo-palestiniennes locales qui œuvrent pour une paix durable et le dialogue intercommunautaire.

Soutenir B8 of Hope, ce n'est pas prendre parti pour ou contre Israël, pour ou contre les Palestiniens. C'est soutenir la coopération, c'est soutenir le désir d'une cohabitation pacifique sur un petit bout de terre qui a vu couler bien trop de sang.

Soutenir B8 of Hope, c'est soutenir l'espoir.

Au moment de publier cette brochure,
Les Éditions Zarka ont à ce jour pu verser
CHF 930.- (juillet 2026)
et nous entendons bien continuer !

Pour en savoir plus sur l'association :



Vers la boutique
des Éditions Zarka :

